



# 江西銅業股份有限公司

## JIANGXI COPPER COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

### 二 零 零 二 年 年 度 報 告 摘 要

#### 1 重要提示

- 1.1 本公司董事會及其董事保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。本年度報告摘要摘自年度報告全文，投資者欲瞭解詳細內容，應閱讀年度報告全文。
- 1.2 本公司董事長何昌明先生、總經理李貽煌先生、董事兼財務總監杜新民先生及財務部經理吳金星先生聲明：保證本年度報告中的財務報告真實、完整。

#### 2 上市公司基本情況簡介

##### 2.1 基本情況簡介

股票簡稱 (A股/H股)	江西銅業
股票代碼 (A股/H股)	600362/0358
上市交易所 (A股)	上海證券交易所
上市交易所 (H股)	香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」) (第二上市地：倫敦證券交易所有限公司)
註冊地址	中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
辦公地址	中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
郵政編碼	335424
公司國際互聯網網址	<a href="http://www.jxcc.com">http://www.jxcc.com</a>
電子信箱	<a href="mailto:jccl@jxcc.com">jccl@jxcc.com</a>

##### 2.2 聯繫人和聯繫方式

	董事會秘書	證券事務代表
姓名	黃東風	潘其方
聯繫地址	中華人民共和國 江西省貴溪市 冶金大道15號	中華人民共和國 江西省貴溪市 冶金大道15號
電話	701 3777735	701 3777736
傳真	701 3777013	701 3777013
電子信箱	<a href="mailto:jccl@jxcc.com">jccl@jxcc.com</a>	<a href="mailto:jccl@jxcc.com">jccl@jxcc.com</a>

### 3 會計數據和財務指標摘要

#### 3.1 會計資料與業務資料摘要 (按國際財務報告準則編制)

	二零零二年 人民幣千元
營業額	3,327,073
除稅前溢利	173,337
稅項	(3,752)
本年溢利	169,504
總資產	8,824,764
總負債	4,021,756
少數股東權益	60,704
資產淨值	4,742,304
經營活動產生的現金流量淨額	765,836
每股淨資產	人民幣1.780元
每股基本盈利	人民幣0.064元
每股經營活動產生的現金流量淨額	人民幣0.29元
淨資產收益率	3.57%

#### 3.2 前三年主要會計資料及財務指標 (按國際財務報告準則編制)

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	二零零零年 人民幣千元
營業額	3,327,073	2,995,793	3,524,512
除稅前溢利	173,337	312,597	108,865
除稅後溢利	169,585	312,495	108,767
本年溢利	169,504	312,373	108,661
總資產	8,824,764	8,470,761	7,752,833
資產淨值	4,742,304	4,706,002	3,923,122
每股基本盈利(元/股)	人民幣0.064元	人民幣0.128元	人民幣0.045元
每股淨資產(元/股)	人民幣1.78元	人民幣1.7元	人民幣1.61元
每股經營活動產生的現金流量淨額(元/股)	人民幣0.29元	人民幣0.2元	人民幣0.28元
淨資產收益率(%)	3.57%	6.64%	2.77%

#### 3.3 主要會計數據 (按中國會計準則編制)

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	比上年增(減) (%)	二零零零年 人民幣千元
主營業務收入	3,327,073	2,995,793	11.1	3,524,512
利潤總額	173,337	301,659	(42.5)	108,864
淨利潤	169,504	301,435	(43.8)	108,660
扣除非經常性損益的淨利潤(註)	187,709	304,273	(38.3)	108,594
	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	比上年增(減) (%)	二零零零年 人民幣千元
總資產	8,823,138	8,460,149	4.3	7,749,142
股東權益(不含少數股東權益)	4,662,383	4,572,800	2.0	3,898,782
經營活動產生的現金流量淨額	773,135	640,292	20.7	671,389

註： 扣除非經常性損益的項目和涉及的金額：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	二零零零年 人民幣千元
補貼收入	—	98	66
處置固定資產的損失	(21,934)	—	—
其他	3,729	(2,936)	—

### 3.4 主要財務指標 (按中國會計準則編制)

	二零零二年	二零零一年	比上年增(減) (%)	二零零零年
每股收益 (人民幣元)	<b>0.06</b>	0.11	(45.5)	0.045
淨資產收益率 (%)	<b>3.64</b>	6.59	(44.8)	2.79
扣除非經常性損益的淨利潤為 基礎計算的淨資產收益率 (倍數)	<b>4.03</b>	7.51	(46.3)	2.79
每股經營活動產生的 現金流量淨額 (人民幣元)	<b>0.29</b>	0.24	20.8	0.28
	二零零二年 人民幣元	二零零一年 人民幣元	比上年增(減) (%)	二零零零年 人民幣元
每股淨資產	<b>1.75</b>	1.72	1.7	1.60
調整後的每股淨資產	<b>1.74</b>	1.71	1.8	1.59

### 3.5 適用於本公司之國際財務報告準則及中國會計準則之差異

按國際財務報告準則及按中國會計準則編制之綜合資產負債表有以下之重大差異：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
根據國際財務報告準則編制之 財務報表中的資產淨值	<b>4,742,304</b>	4,706,002
建議末期股息	<b>(79,921)</b>	(133,202)
根據中國會計準則編制之財務報表中 的資產淨值	<b>4,662,383</b>	4,572,800

按國際財務報告準則及按中國會計準則編制之綜合收益表有以下之重大差異：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
根據國際財務報告準則編制之 財務報表中的本年溢利	<b>169,504</b>	312,373
發行A股募集資金之利息收入	—	(10,938)
根據中國會計準則編制之財務報表中 的本年溢利	<b>169,504</b>	301,435

## 4 股本變動及股東情況

### 4.1 股份變動情況表

	本次變動前	上市流通	數量單位：股 本次變動後
一、未上市流通股份			
1、發起人股份	1,277,556,200	—	1,277,556,200
其中：境內國有法人股	1,275,556,200	—	1,275,556,200
境內法人持有股份	2,000,000	—	2,000,000
境外法人持有股份	—	—	—
其它	—	—	—
2、已發行未上市A股(註1)	230,000,000	(230,000,000)	—
3、內部職工股	—	—	—
4、優先股或其他	—	—	—
未上市流通股份合計	1,507,556,200	(230,000,000)	1,277,556,200

二、已上市流通股份			
1、人民幣普通股	—	230,000,000	230,000,000
2、境內上市外資股	—	—	—
3、境外上市外資股(註2)	1,156,482,000	—	1,156,482,000
上市流通股份合計	1,156,482,000	230,000,000	1,386,482,000
三、股份總數	2,664,038,200	—	2,664,038,200

註：(1) 已發行未上市流通股份是指本公司於二零零一年十二月二十一日向國內投資者發行2.3億A股，該等股票於二零零二年一月十一日在上海證券交易所上市流通。

(2) 境外上市外資股含有發起人國際銅業(中國)投資有限公司(下稱「國際銅業」)持有的5億股H股，該等股份從一九九七年起的三年後可轉讓並流通。

## 4.2 前十名股東持股表

報告期末股東總數 79,457戶，其中H股股東人數為3,932戶，A股股東人數為75,525戶。

前十名股東持股情況：—

股東名稱	年末持 股數量	比例 (%)	質押或 凍結的 股份數量	所持 股份類別
1. 江西銅業集團公司 (下稱「江銅集團」)	1,275,556,200	47.881	無	國有法人股
2. 香港中央結算代理人 有限公司	1,132,079,000	42.495	未知	H股
其中:國際銅業	500,000,000	18.768	全部	H股(發起人)
3. 國泰金鷹增長證券 投資基金	3,024,744	0.114	未知	A股
4. 上海證券有限責任公司	1,543,955	0.058	未知	A股
5. SONGZHENYUA	1,095,000	0.041	未知	H股
6. 寶盈鴻利收益證券 投資基金	1,046,135	0.039	未知	A股
7. 深圳市寶恒(集團) 股份有限公司	1,000,000	0.038	未知	法人股
8. HSBCNOMINEES (HONGKONG) LIMITED	920,000	0.035	未知	H股
9. 田小彥	776,585	0.029	未知	A股
10. 興和證券投資基金	749,531	0.028	未知	A股

前十名股東關聯關係或一致行動的說明：

實際控制人江銅集團與第2名至第10名股東之間非關聯關係或行動一致人，第2名至第10名股東之間未知是否存在上述關係。

根據香港證券(披露權益)條例(「披露權益條例」)第16條(已於二零零三年四月一日起由香港證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第336條所取代及替換)所保存之主要股東名冊記錄，二零零二年十二月三十一日，以下股東佔本公司有關類別已發行股本10%或以上權益：

	持股數量	佔有關類別已發行 股份數目的百分比	佔已發行股份 總數目的百分比
江銅集團	1,275,556,200內資股	99.843%	47.881%
國際銅業(註i)	500,000,000H股	43.235%	18.768%

註：(i) 根據披露權益條例，銀建國際實業有限公司、中國五礦香港控股有限公司、Nonferrous Metals International (BVI) Limited及International Copper Industry Investment (BVI) Limited由於各自持有國際銅業之權益，已被視作分別持有國際銅業所持H股權益。

(ii) 香港中央結算代理人有限公司作為本公司H股的結算公司，以代理人身份持有本公司股份1,132,079,000股H股，佔本公司已發行總股本約42.495%。香港中央結算代理人有限公司是中央結算及交收系統成員，為客戶進行證券登記及託管業務。

(iii) 根據香港中央結算代理人有限公司提供的二零零二年十二月三十一日止的股東名冊，國際銅業(本公司之境外發起人)透過其代理持有本公司5億股H股，佔本公司已發行總股本的18.768%。該等股份於一九九七年上市日全部抵押予中國銀行(香港)有限公司。

#### 4.3 控股股東及實際控制人情況介紹

##### 4.3.1 控股股東及實際控制人變更情況

本公司本年度並無重大的控股股東及實際控制人的變更。

##### 4.3.2 控股股東和其他實際控制人具體情況介紹

本公司控股股東江銅集團成立於一九七九年七月一日，法定代表人為何昌明先生，註冊資本為389,606萬元。主要經營業務為有色金屬礦、非金屬礦、有色金屬冶煉壓延加工產品等。

根據江西省政府有關文件，江銅集團是江西省人民政府直接管理的國有企業。因此，江銅集團是本公司的最終控股公司。

## 5 董事、監事和高級管理人員

### 5.1 董事、監事和高級管理人員持股變動

姓名	職務	性別	年齡	任期起止日期	年初 持股數	年末 持股數
何昌明	董事長	男	61	1997.1.18-2003.6.13	0	0
戚懷英	執行董事	女	60	1997.1.18-2003.6.13	0	0
杜新民	執行董事，財務總監	男	59	1997.1.18-2003.6.13	0	0
王赤衛	執行董事，副總經理	男	49	1998.10.14-2003.6.13	0	0
袁則平	執行董事	男	57	2001.1.19-2003.6.13	0	0
高建民	執行董事	男	43	1997.1.18-2003.6.13	0	0
梁青	執行董事	男	49	2002.6.12-2003.6.13	0	0
康義	獨立董事	男	62	2002.6.12-2003.6.13	0	0
孫傳堯	獨立董事	男	58	1997.1.24-2003.6.13	0	0
劉新熙	獨立董事	男	48	2001.5.17-2003.6.13	0	0
史忠良	獨立董事	男	58	2000.10.25-2003.6.13	0	0
王振坤	監事會主席	男	57	1997.1.18-2003.6.13	0	0
楊其敏	監事	男	59	1998.8.14-2003.6.13	0	0
朱錦彥	監事	男	59	1997.1.18-2003.6.13	0	0
劉思根	監事	男	61	1999.6.16-2003.6.13	0	0
楊明潔	監事	女	45	2001.3.15-2003.6.13	0	0
李貽煌	總經理	男	40	2001.5.16起	0	0
劉躍偉	副總經理	男	42	2001.5.16起	0	0
劉江浩	副總工程師	男	41	2001.11.21起	0	0
黃東風	董事會秘書(境內)	男	44	2000.1.12起	0	0
佟達釗	董事會秘書(香港)	男	41	1997.1.18起	0	0

### 5.2 在股東單位任職的董事監事情況

姓名	任職的 股東名稱	在股東單位 擔任的職務	任職期間	是否領取報酬、 津貼(是或否)
何昌明	江銅集團	總經理	1993.5起	是
戚懷英	江銅集團	黨委書記	1997.12起	是
袁則平	江銅集團	副總經理	1998.7起	是
楊明潔	江銅集團	財務處副處長	2001.11起	是

### 5.3 董事、監事和高級管理人員年度報酬情況

年度報酬總額	人民幣249.17萬元
金額最高的前三名董事的報酬總額	人民幣85.0萬元
金額最高的前三名高級管理人員的報酬總額	人民幣25.5萬元
獨立董事津貼	人民幣8.0萬元
獨立董事其他待遇	無
不在公司領取報酬、津貼的董事、監事姓名	無

報酬區間	人數
人民幣25萬元以上	5
人民幣10至25萬元	7
人民幣5至10萬元	1
人民幣5萬元以下	3

## 6 董事會報告

### 6.1 報告期內整體經營情況的討論與分析

年內，世界經濟增長緩慢，拖累全球銅金屬消費增長速度放慢，同時，以前供應過剩導致的高庫存於年內未能得到消化，倫敦金屬交易所年末庫存仍高達85.6萬噸，比年初80萬噸增加5.6萬噸。因此，世界銅價在年內大部分時間運行於低位。倫敦金屬交易所三月期銅全年平均價格較上年下跌大約2%，為1,574美元/噸。

中國經濟增長帶動國內銅金屬供求兩旺，成為世界銅市場近兩年來持續強勁增長的亮點。二零零二年，國內精銅產量為156萬噸，比上年增加9%，全年銅消費量估計超過250萬噸，位居世界第一；國內銅供應缺口隨國民經濟增長逐步擴大，二零零二年國內進口精銅大約133萬噸，較上年增長大約39%。

儘管如此，國際銅價的下跌仍拖累了國內銅價。上海金屬交易所三月期貨銅全年平均含稅價格為人民幣15,585元/噸，較上年下跌大約4%。

雖然受價格下跌等因素影響，本公司年內按國際財務報告準則及中國會計準則編制的本年溢利為人民幣169,504,000元，分別比上年減少人民幣142,869,000元和人民幣131,930,000元。由於本公司管理層於年內及時採取了多項措施，營業額卻比上年增长11.1%，為人民幣3,327,073,000元；按國際財務報告準則編制的經營性淨現金流入量也比上年增长19.7%，達到人民幣765,836,000元，每股經營性淨現金流入為人民幣0.29元；按中國會計準則編制的經營性淨現金流入量比上年增长20.7%，達到人民幣773,135,000元，每股經營性淨現金流入為人民幣0.29元。

#### 1. 挖潛改造取得明顯進步，生產創歷史記錄

在貴冶三期改造及定期維修停產60天的時間內，本公司完成了三期主體工程項目的改造和對接，並完成了主產品超過上年實際水平的產量，其中，陰極銅產量(包括加工在內)為231,613噸，比上年增长2.4%，黃金8,079公斤，白銀120,980公斤，硫精礦88.3萬噸，分別比上年增长20.1%；5.2%和21.2%。

另外，通過對德興礦進一步挖潛改造和加強現場作業管理，德興礦選礦全年日均處理量首次突破9萬噸；新收購的武山礦其每日綜合處理能力在年內終於實現了3,000噸的設計水平，年產銅金屬9,000餘噸。礦山能力的提升，增加了本公司自產原料的供給。年內，本公司共生產銅精礦含銅143,338噸，比上年提高12.3%；銅精礦含金5,118公斤，比上年增长8.8%；銅精礦含銀47,933公斤，比上年增长46.8%。

#### 2 依靠科技進步，拓寬了成本降低空間

透過對貴冶電解系統的電解淨液的工藝研究及應用，不僅減少了為生產陰極銅每年耗用大約人民幣500萬元的電解液成本，同時還為貴冶三期技改工程中的電解淨液設施減少大約人民幣3,000萬元的投資。

透過堆浸技術研究和交流，年內德興礦利用濕法工藝產出了大約1,050噸陰極銅；而運用CPT浮選柱技術，在提高選銅回收率及銅精礦品位的同時還降低了選礦成本。

#### 3. 優化產品結構，化解經營風險

本公司通過產品經營結構調整戰略，特別是提高金銀產量的比重，一定程度緩解了銅價下跌對本公司產生的影響。

年內，本公司黃金、白銀的產銷量分別為8,000公斤和120噸，與上年實際相比，分別提高了19.0%和2.7%，陰極銅(含代加工銅)銷售收入的比重由上年實際的72%降到本年度的63%。

#### 4 強化資金管理，提高營運資金效率。

- 基於國內金融環境，充分利用公司信譽和新的金融產品，降低了融資成本。
- 不斷地開展清倉查庫，盤活存量資產，減少採購資金支出。

## 5 資本性支出初見成效，生產能力再上台階

- 貴冶三期技改工程於年底完成了項目投資的52.2%。目前主體工程已完工，年產30萬噸銅生產能力基本形成；三期工程的其他各項目將於二零零三年上半年完成。
- 德興礦九萬噸達產項目基本完工。目前，德興礦全年日均礦石處理量已超過9萬噸，超過預期目標，現正為提升到日均處理礦石10萬噸的生產能力作進一步的改造。
- 於二零零二年一月一日收購的武山礦在年內日均綜合礦石處理量達到3,000噸，生產銅精礦含銅9,000餘噸，比收購前該礦產量增長10.0%。

## 6. 積極開拓新資源，確保了本公司持續穩定發展。

### 6.2 主營業務分行業、產品情況表(按國際財務報告準則編制)

	營業額	銷售及服務成本	毛利率	營業額比上年增(減)	銷售及服務成本比上年增(減)	毛利率比上年增(減)
	人民幣千元	人民幣千元	(%)	(%)	(%)	(%)
有色金屬產品	2,274,475	2,149,297	5.5	6.0	15.5	(7.8)
貴金屬產品	842,638	380,644	54.8	38.4	27.9	3.7
化工等產品	209,960	180,903	13.8	(12.6)	(1.4)	(13.6)
	<u>3,327,073</u>	<u>2,710,844</u>	18.5	11.1	15.7	(3.4)
其中：關聯交易	357,167	284,829	20.3	(10.0)	(20.2)	10.2

#### 關聯交易的定價原則

陰極銅銷售價格按上海金屬交易所的當月結算價格為依據；加工銅價格根據訂立《專項銅加工協議》時的國際銅加工費價格及稅務優惠制定協議價格。

#### 陰極銅銷售：

由於江銅集團及其附屬公司擁有銅材加工廠，它們所需原料為陰極銅，本公司按市場價向江銅集團及其附屬公司銷售陰極銅，除獲得穩定的客戶外還可節約運費。

#### 關聯交易必要性、持續性的說明

#### 陰極銅加工：

由於江銅集團作為國家大型重點國有企業，經國家政府有關部門批准，可享受進口銅原料加工成陰極銅的增值稅退稅政策(有效執行期限於二零零二年底)。本公司為江銅集團進口礦提供陰極銅專項加工業務，增加了本公司高品質的原料供應並相對地穩定了毛利率。

若政府有關部門就進口原料加工陰極銅在國內銷售可獲增值稅退稅政策有效期進行延期，本公司將按與江銅集團簽定的《專項銅加工協議》予以順延一年，有政策條件變化除外。

### 6.3 主營業務分地區情況

	營業額	營業額比上年增減
	人民幣千元	%
中國大陸	3,096,039	5.8
印度	90,945	181.9
香港	43,410	1723.9
台灣	33,456	24.3
澳大利亞	26,934	—
韓國	20,688	—
其他地區	15,601	85.6
	<u>3,327,073</u>	11.1

#### 6.4 採購和銷售客戶情況

前五名供應商採購金額合計	人民幣65,628萬元	佔採購總額比重	21.2%
前五名銷售客戶銷售金額合計	人民幣145,401萬元	佔銷售總額比重	43.7%

#### 6.5 經營成果和利潤構成與上年度相比發生重大變化的原因分析

本公司年內按國際財務報告準則編制的主要損益項目變動如下：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	增加(減少) 人民幣千元	增加(減少) %
營業額	<b>3,327,073</b>	2,995,793	331,280	11.1
毛利	<b>616,229</b>	653,284	(37,055)	(5.7)
淨利潤	<b>169,504</b>	312,373	(142,869)	(45.7)

本年溢發生重大變動的主要原因：

- (1) 年內，本公司受各產品價格影響，減少溢利大約人民幣5,349萬元。其中由於陰極銅產品銷售價格下跌6.3%；及加工銅價格下跌7.0%，共計減少溢利大約人民幣14,122萬元，但金銀等其他產品價格變化，增加了溢利大約人民幣8,972萬元。

下表列示二零零二年與二零零一年本公司主要產品銷售價格(含稅)之比較數字：

	二零零二年 人民幣元	二零零一年 人民幣元	增加(減少) 人民幣元	增加(減少)%
陰極銅 (元/噸)	<b>15,554</b>	16,592	(1,038)	(6.3)
加工銅 (元/噸)	<b>3,205</b>	3,447	(242)	(7.0)
黃金 (元/公斤)	<b>82,107</b>	72,438	9,669	13.3
白銀 (元/公斤)	<b>1,212</b>	1,036	176	17.0
硫酸 (元/噸)	<b>223</b>	242	(19)	(7.9)
硫精礦 (元/噸)	<b>63</b>	66	(3)	(4.5)

- (2) 年內，各產品銷售量及銷售結構的調整使本公司增加溢利人民幣5,536萬元。其中，金銀銷售比重提升增加溢利人民幣5,139萬元，另外本公司及時把握市場機遇，加大硫精礦銷售力度，硫精礦銷售上升49.3%，緩解了硫精礦庫存壓力。

下表列示了二零零二年與二零零一年主要產品銷售量之比較數字：

	二零零二年	二零零一年	增加(減少)	增加(減少)%
陰極銅 (噸)	<b>137,642</b>	130,863	6,779	5.2
代加工 (噸)	<b>92,149</b>	98,673	(6,524)	(6.6)
黃金 (公斤)	<b>8,000</b>	6,722	1,278	19.0
白銀 (公斤)	<b>120,980</b>	117,830	3,150	2.7
硫酸 (噸)	<b>753,410</b>	829,764	(76,354)	(9.2)
硫精礦 (噸)	<b>1,113,841</b>	751,956	371,011	49.3

- (3) 外購原料、燃油價格上升及礦山礦石品質下降等因素致使成本增加，減少溢利大約人民幣5,100萬元。

- (4) 銷售及管理費用增加，減少溢利大約人民幣84,270,000元。

■ 本年提取壞帳準備為人民幣19,335,000元，去年回撥壞帳準備人民幣28,142,000元，減少溢利大約人民幣47,477,000元。另外人員經費增加也相應增加了本公司管理費。

■ 擴大出口銷售業務，相應增加了本公司銷售費用人民幣8,905,000元。

- (5) 出售固定資產虧損及固定資產減值準備本年為人民幣25,411,000元(二零零一年：人民幣13,810,000元)，相比減少溢利人民幣11,601,000元。

- (6) 二零零一年發行A股獲凍結資金利息人民幣10,938,000元，本年無，相比減少溢利人民幣10,938,000元。

- (7) 其他經營收入中期貨平倉溢利本年為人民幣17,482,000萬元(二零零一年：虧損人民幣4,365,000元)，比上年增加溢利大約人民幣21,847,000元。

## 6.6 整體財務狀況與上年度相比發生重大變化的原因分析

### 財務狀況

於年末，本公司按國際財務報告準則編制的總資產為人民幣8,824,764,000元，總負債為人民幣4,021,756,000元，資產負債率為45.6%。

按國際財務報告準則編制的資產負債項目變動情況：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元	增加(減少) 人民幣千元	增加(減少) %
總資產	<b>8,824,764</b>	8,470,761	354,003	4.2
總負債	<b>4,021,756</b>	3,764,065	257,691	6.8
其中：非流動負債	<b>2,306,151</b>	1,881,831	424,320	22.5
少數股東權益	<b>60,704</b>	694	60,010	8647.0
股東權益	<b>4,742,304</b>	4,706,002	36,302	0.8

非流動負債的增加主要是由於本公司貴冶三期技改工程建設對資金的需求所致。

### 應收帳款及信用風險

本公司信用風險主要存在於應收帳款，但本公司已根據以往經驗和經濟環境，提取了較為充分的壞帳準備。

另外，本公司沒有重大的信用集中風險，因為本公司已將風險以大量的客戶分散開去。

### 營運資金及資金來源

於年末，本公司流動資產淨值為人民幣427,344,000元，流動比率為1.25。

於年末，本公司銀行借款總額為人民幣3,247,121,000元，其中一年內須予償還的借款約為人民幣984,011,000元，一年至二年內須予償還的借款約為人民幣686,000,000元，二至五年內須予償還的借款約為人民幣1,020,400,000元，五年以上須予償還的借款約為人民幣556,710,000元。所有銀行借款利率介於3.0%至6.2%之間(二零零一年：4.5%至6.2%)。另外，本公司一年內須予償還的銀行票據約為人民幣187,900,000元。

於年末，本公司持有現金及現金等價物約為人民幣257,499,000元，比上年末減少人民幣423,561,000元，該等現金減少的主要原因是由於上年末持有的A股募集資金於年內已全部用於募集資金投資項目。

年內，本公司按國際財務報告準則編制的經營活動產生的現金淨流入額為人民幣765,836,000元，比上年增加人民幣125,986,000元(或增加19.7%)；本公司經營活動產生的現金流量增加主要得益於：年內，本公司開展了一項旨在盤活資產存量、減少資金佔用及積極清收客戶欠款的計劃，同時出售了大約1.55萬噸的殘極銅，使本公司年內經營業務活動產生的現金流量有較大幅度的提升。

### 資本性支出

年內，包括貴冶三期技術改造工程、收購武山銅礦、收購江西富家塢銅業有限公司擁有的採礦權及相關設施、投資15萬噸無氧銅杆線項目和德興礦9萬噸達產工程項目等各個項目，使本公司年內資本性支出達到大約為人民幣1,212,237,000元。

年內，本公司資本性支出的資金來源主要是上年末發行的A股的募集資金大約為人民幣494,850,000元與其他商業借款等。

本公司未來資本需求仍然是繼續完成貴冶三期技術改造工程、富家塢銅礦的開發及其它發展項目的投資。董事相信，本公司有足夠的現金及借貸能力應付該等項目的資金需求，本公司也會進一步發揮財務槓桿作用，優化本公司資本結構。

## 6.7 對生產經營環境以及宏觀政策、法規產生重大變化已經、正在或將要對公司的財務狀況和經營成果產生重要影響的說明

預期世界經濟增長復甦、二零零三年全球精銅供應由二零零二年的基本平衡轉為少量短缺、中國經濟繼續保持持續穩定地增長令中國銅消費有著強勁需求等因素，再加上銅價較長期處於歷史底部，使得銅價在二零零三年有可能出現震蕩回升。當然，美伊戰爭、油價波動等世界經濟增長的不確定性因素也將對銅價走勢產生一定影響。銅價震蕩回升有助於像本公司這樣原料自給率高的企業的業績增長。

中國銅消費快速增長，刺激了國內冶煉能力的擴大，但世界原料供應趨緊、國內銅資源嚴重不足；及全球冶煉加工費不斷推低，是國內銅生產商面臨的共同挑戰。由於本公司擁有大約15萬噸原料自供能力及本公司目前已訂立的原料供應合約，國內外銅資源供需矛盾對本公司並不會構成重大影響。截至二零零二年十二月三十一日止，有關進口原料加工陰極銅在國內銷售可獲增值稅退稅政策期滿後是否繼續執行仍在中國政府的有關部門醞釀之中。如在二零零三年內本公司接獲國家對該政策延期的相關文件，本公司亦將延期一年該專項銅加工協議。如國家對該專項銅加工的政策作出調整，則本公司也會按照有關程序對該專項銅加工協議作出相應修改。該項政策的變化將對本公司經營產生一定影響。

## 6.8 募集資金使用情況

本公司發行A股所募集資金的淨額為人民幣49,485萬元。該金額已於本年度全數用於下列項目：

承諾項目	擬投入 金額 (人民幣萬元)	實際投入 金額 (人民幣萬元)	其中利用 募集資金 (人民幣萬元)	產生收益 金額 (人民幣萬元)	計劃進度
貴冶三期技改工程項目	150,000	78,225	26,005	—	52.2%
收購武山銅礦項目	19,381	19,381	19,381	933	100%
富家塢銅礦開發	81,000	11,903	4,099	—	14.7%
	<u>250,381</u>	<u>109,509</u>	<u>49,485</u>	<u>933</u>	

## 6.9 非募集資金項目情況

項目名稱	項目金額 (人民幣萬元)	項目進度	項目收益情況
德興礦9萬噸達產項目	120,000	100%	全年日均礦石處理能力達9萬噸
15萬噸無氧銅杆線項目	16,151	21%	無
	<u>136,151</u>		

## 6.10 董事會新年度的經營計劃

1. 全面完成貴冶三期技術改造工程及其性能測試與考核，努力爭取下半年按三期工程設計能力組織生產和組織試生產，並在年底形成40萬噸銅生產能力。
2. 基於本公司已獲得允許在境外做期貨保值的批文，本公司將充分利用好這一政策，加強國際銅金屬市場的分析 and 研究，為本公司進口原料和產品的套期保值提供較佳的保值時機和價格。
3. 進一步提升現有德興礦和武山礦的生產能力，提高銅精礦產量，降低原料市場供應風險，同時，充分發揮現有設備的能力，提高設備運行效率，增產降耗，提高本公司盈利能力。
4. 在穩定和繼續推進本公司與國內中小地方礦山資源合作開採的同時，立足長遠，多渠道，多方式增強開拓國外原料供應能力，確保本公司貴冶三期技改擴建投產後的原料需求。
5. 為謀求本公司的長遠發展戰略，本公司將通過多渠道融資，拓展包括銅資源開發及新項目的投資領域，培育新的利潤增長點。

## 6.11 董事會本次利潤分配或資本公積金轉增預案

本公司按中國會計準則和國際財務報告準則編制的截至二零零二年十二月三十一日財政年度的淨利潤均為人民幣169,504,000元。

根據《公司法》及本公司章程，董事會建議，按中國會計準則計算的稅後利潤，分別提取法定公積金10%；提取公益金10%和提取任意盈餘公積金20%，共計為人民幣67,801,000元；同時，根據二零零二年六月十二日股東週年大會審議通過的下年度利潤分配議案，本次董事會建議以二零零二年末總股本2,664,038,200股為基數，向全體股東每10股派發本期現金紅利人民幣0.30元（A股含稅），合計金額約為人民幣79,921,000元（二零零一年：人民幣133,202,000元）。按中國會計準則編製的剩餘未分配利潤人民幣334,941,000元結轉以後年度分配。

本次分配不實施公積金轉增股本。

本次分配股息，A股股息以人民幣派發和支付，H股股息以人民幣宣派，以港幣支付（人民幣與港幣兌換率將按二零零三年六月十一日一個公曆星期中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣的中間價的平均值計算）。

二零零三年五月十二日（星期一）至六月十一日（星期三）（首尾兩天包括在內）期間暫停辦理H股股東名冊過戶手續。

H股股東的股息將於二零零三年七月四日（星期五）派發於二零零三年五月十九日（星期一）登記在本公司H股股東名冊的股東。A股股東的股權登記及派息日在本公司申請獲得中國證券結算登記有限公司上海分公司受理後，按有關規定另行公告。

該等分配預案須提請二零零三年六月十一日召開的股東週年大會審議批准方可作實。

## 7 重要事項

### 7.1 收購資產

交易對方及被收購資產	購買日	收購價格	自購買日起至本 年末為上市公司 貢獻的淨利潤	是否為 關聯交易	定價原則
<b>江銅集團：</b>					
武山銅礦經營性資產 及採礦權	2002.1.1	人民幣 19,381萬元	人民幣 933萬元	是	評估價

註：收購江銅集團武山銅礦採礦權及全部經營性資產可進一步增加本公司資源儲備及增強本公司對原料供應的控制能力，有助於降低國內外原料市場的供應風險，有利於本公司主營業務的持續穩定發展，收購計劃未對本公司管理層的穩定性構成任何影響。

### 7.2 關聯債權債務往來（按中國會計準則編制）

關聯方	向關聯方提供資金		關聯方向上市公司提供資金	
	發生額 人民幣萬元	餘額 人民幣萬元	發生額 人民幣萬元	餘額 人民幣萬元
江銅集團及其控制的公司				
應收票據	11,956	18		
應收賬款	18,562	616		
其他應收款	7,266	5,971		
預付賬款	27,798	1,367		
	<u>65,582</u>	<u>7,972</u>		
應付票據			8,648	3,123
應付賬款			19,282	2,611
預收賬款			107	14
其他應付款			5,167	6,693
一年內到期長期應付款			187	187
一年後到期長期應付款			4,304	4,304
			<u>37,695</u>	<u>16,932</u>

### 7.3 承諾事項履行情況

於一九九七年五月二十二日，江銅集團向本公司作出如下承諾：

- 江銅集團在其持有本公司30%或以上表決權的期間，江銅集團及其附屬公司和聯營公司（通過本公司控制的除外）將不會從事任何可能與本公司業務直接或間接競爭的活動或業務。
- 在其持有本公司30%或以上表決權的期間，將盡最大努力依照香港聯交所和倫敦證券交易所的要求，確保本公司董事會的獨立性，而不受江銅集團支配。

本公司董事會確信，江銅集團在其持有本公司30%或以上表決權的期間，遵循了以上承諾。

#### **7.4 重大訴訟仲裁事項**

本公司年內無重大訴訟、仲裁事項。

#### **7.5 獨立董事履行職責的情況**

本公司董事會共有獨立董事四人，分別為康義先生、孫傳堯先生、史忠良先生和劉新熙先生。年內，獨立董事共計參加了5次董事會會議，並本著為全體股東負責的態度，按照兩地上市規則及相關法律法規要求，認真履行了誠信和勤勉的義務，維護了公司整體利益，保護了中小股東的合法利益。四位獨立董事還對本公司二零零二年度的關聯交易進行了審閱和確認，認為關聯交易符合上市地所在交易所的規定，且客觀公平，沒有損害公司和小股東的利益。

#### **7.6 獨立審核委員會**

年內，由4名獨立非執行董事組成的獨立審核委員會已按香港聯交所《證券上市規則》附件14(14)之規定開展工作，並已對本公司年度財務報告、關聯交易及內部控制制度進行了審議，認為本公司的關聯交易遵循了三地上市規則之規定，內部控制制度嚴格，財務報告客觀、公允地反映了本公司的實際財務狀況及盈利能力。

#### **7.7 稅務優惠**

根據江西省稅務局於二零零一年四月十六日所發出之通知，本公司(位於中國中西部地區)可從二零零二年至二零零四年的三年內減免統一所得稅，稅率為15%。

根據財政部和國家稅務總局於二零零零年一月十四日所發出之通知及經江西省國家稅務局的確認，本公司(為一間中外合資股份有限公司)購置國產設備投資的40%可從購置設備當年比前一年新增的中國企業所得稅中抵免，但該可抵免金額不得超過該企業當年比購置設備的前一年新增的中國企業所得稅稅額。未予抵免的投資額，可以用於以後年度延續抵免，惟延續抵免的期限最長不得超過五年。

於二零零一年十二月三十一日，未予抵免的投資額為約人民幣25,700,000元(二零零二年：無)。

#### **7.8 委託存款**

年內，本公司未在金融機構或非金融機構存有委託存款，也沒有發生所存放的定期存款到期末不能收回的情況。

#### **7.9 員工基本醫療保險**

根據江西省政府有關部門規定，江銅集團負責統一管理本公司員工之基本醫療保險。根據本公司與江銅集團簽定的一項綜合服務協議，本公司須向江銅集團繳納員工工資的18%的福利費，江銅集團須為本公司員工提供包括醫療服務在內的各項社會服務。除此以外，本公司並無其他責任。

年內，本公司繳納的福利費總額為人民幣43,339,000元(二零零一年：人民幣26,738,000元)。

#### **7.10 購買、出售或贖回證券**

本公司及任何附屬公司在截至二零零二年十二月三十一日止十二個月內概無出售本公司任何證券，亦無購回或贖回本公司之任何證券。

#### **7.11 企業監控**

截至二零零二年十二月三十一日止年度，董事認為本公司已遵守香港聯交所《證券上市規則》的附錄14之最佳應用守則。

#### **7.12 董事及監事之退任及委任**

本公司注意到袁則平先生及孫傳堯先生分別之執行董事及獨立非執行董事任期將於即將召開之股東週年大會時屆滿。本公司已收到股東通知提名李貽煌先生為新任執行董事及尹鴻山先生為新任獨立非執行董事。

本公司亦收到股東通知提名甘成久先生、李平先生及汪茂賢先生作為新一屆由股東代表出任的監事。

本公司亦確認李保民先生及胡發亮先生為新一屆由本公司職工代表出任的監事。

上述董事及監事之委任須於即將舉行的本公司股東週年大會上由股東批准。

### 7.13 詳細業績公佈

一份按香港聯交所《證券上市規則》附錄16第45(1)至45(3)段要求的所有資料的詳盡業績將於限期內刊於香港聯交所網頁上。

## 8 財務報告

### 8.1 按國際財務報告準則編制的綜合收益表、綜合資產負債表、綜合權益變動表及綜合現金流量表

#### 綜合收益表

截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(按國際財務報告準則編製)

	附註	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
營業額	1	<b>3,327,073</b>	2,995,793
銷售及服務成本	2	<b>(2,710,844 )</b>	(2,342,509)
毛利		<b>616,229</b>	653,284
其他經營收入	3	<b>41,111</b>	46,099
銷售費用		<b>(40,488 )</b>	(31,583)
管理費用		<b>(236,856 )</b>	(161,491)
其他經營費用	4	<b>(49,843 )</b>	(30,645)
經營溢利	5	<b>330,153</b>	475,664
利息支出		<b>(156,816 )</b>	(163,067)
除稅前溢利		<b>173,337</b>	312,597
稅項	6	<b>(3,752 )</b>	(102)
除稅後溢利		<b>169,585</b>	312,495
少數股東權益		<b>(81 )</b>	(122)
本年溢利		<b>169,504</b>	312,373
分配：			
轉入儲備	7	<b>(67,819 )</b>	(120,652)
本年度之保留溢利		<b>101,685</b>	191,721
股息	8	<b>79,921</b>	133,202
每股基本盈利	9	<b>人民幣0.064 元</b>	人民幣0.128元

## 綜合資產負債表

於二零零二年十二月三十一日

(按國際財務報告準則編製)

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
非流動資產		
固定資產	6,570,074	5,725,070
其他資產	106,131	89,865
其他投資	5,610	5,610
	<u>6,681,815</u>	<u>5,820,545</u>
流動資產		
存貨	1,510,878	1,576,283
應收賬款及其它應收款	373,076	384,677
預付稅項	797	4,693
證券投資	699	1,235
抵押銀行結餘	—	2,268
銀行結餘及現金	257,499	681,060
	<u>2,142,949</u>	<u>2,650,216</u>
流動負債		
應付賬款及其它應付款	647,551	636,532
應付稅項	43	34
已收政府補助	84,000	84,000
銀行借貸 - 須於一年內償還	984,011	1,161,668
	<u>1,715,605</u>	<u>1,882,234</u>
流動資產淨值	<u>427,344</u>	<u>767,982</u>
	<u>7,109,159</u>	<u>6,588,527</u>
股本及儲備		
股本	2,664,038	2,664,038
儲備	2,078,266	2,041,964
	<u>4,742,304</u>	<u>4,706,002</u>
少數股東權益	60,704	694
非流動負債		
銀行借貸 - 須於一年後償還	2,263,110	1,836,920
其他應付款 - 須於一年後償還	43,041	44,911
	<u>2,306,151</u>	<u>1,881,831</u>
	<u>7,109,159</u>	<u>6,588,527</u>

## 綜合權益變動表

截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(按國際財務報告準則編製)

	股本	股份溢價	資本公積	其他儲備	法定 公積金	法定 公益金	任意 公積金	累積溢利	總數
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零一年									
一月一日	2,434,038	1,016,849	70,546	(92,506)	52,092	34,345	95,902	311,856	3,923,122
新發行A股	230,000	292,100	—	—	—	—	—	—	522,100
發行A股費用	—	(27,253)	—	—	—	—	—	—	(27,253)
該年度溢利	—	—	—	—	—	—	—	312,373	312,373
派發股息-									
二零零零年末期	—	—	—	—	—	—	—	(24,340)	(24,340)
該年度溢利轉入									
儲備	—	—	—	—	30,156	30,150	60,346	(120,652)	—
重列	—	—	—	—	—	(2,167)	2,167	—	—
於二零零一年									
一月一日	2,664,038	1,281,696	70,546	(92,506)	82,248	62,328	158,415	479,237	4,706,002
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	—	169,504	169,504
派發股息-									
二零零一年末期	—	—	—	—	—	—	—	(133,202)	(133,202)
本年度溢利轉入									
儲備	—	—	—	—	16,962	16,956	33,901	(67,819)	—
重列	—	—	—	—	—	(11,980)	11,980	—	—
於二零零二年									
十二月三十一日	<u>2,664,038</u>	<u>1,281,696</u>	<u>70,546</u>	<u>(92,506)</u>	<u>99,210</u>	<u>67,304</u>	<u>204,296</u>	<u>447,720</u>	<u>4,742,304</u>

## 綜合現金流量表

截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(按國際財務報告準則編製)

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
經營活動		
本年度除稅前溢利	173,337	312,597
調整以下項目：		
利息收入	(5,335)	(20,881)
利息支出	156,816	163,067
固定資產折舊	404,243	369,507
其他資產攤銷	3,996	3,590
出售固定資產之虧損	25,411	—
固定資產減值	—	13,810
保險索償彌補	—	(7,655)
出售證券投資之溢利	(2,870)	(1,999)
證券投資的未實現虧損	213	179
扣除流動資產變動前之 經營活動產生之現金	755,811	832,215
存貨減少(增加)	77,433	(158,088)
應收賬款及其它應收款減少	4,298	34,393
應付賬款及其它應付款減少	(71,859)	(68,581)
從經營活動產生之現金	765,683	639,939
退回(已付)企業所得稅	153	(89)
經營活動產生之現金淨額	765,836	639,850
投資活動		
收取利息	5,335	9,943
出售固定資產所得款項	10,533	21
抵押銀行存款減少	2,268	440
購買固定資產	(1,021,170)	(631,562)
收取保險索償彌補款項	—	7,655
購入其他投資	—	(5,610)
購入證券投資	(25,939)	(31,415)
出售證券投資所得款項	29,132	32,000
收購武山銅礦	(191,067)	—
投資活動使用之現金淨額	(1,190,908)	(618,528)

融資活動		
支付利息	(182,817 )	(180,366)
派發本公司股息	(133,202 )	(24,340)
子公司派發股息予一名少數股東	(71 )	(68)
發行A股募集資金(已扣除發行費用)	—	494,847
發行A股募集資金之利息收入	10,938	—
一名少數股東於子公司的資本投入	60,000	—
收取政府補助	—	84,000
新增貸款	1,900,956	1,757,478
償還銀行貸款	(1,652,423 )	(1,836,046)
償還其他應付款	(1,870 )	(1,870)
融資活動產生之現金淨額	1,511	293,635
現金及現金等價物之淨(減少)增加	(423,561 )	314,957
年初之現金及現金等價物	681,060	366,103
年末之現金及現金等價物		
— 銀行結餘及現金	257,499	681,060

## 8.2 按國際財務報告準則編制的財務報表附註

### 1 營業額及分類資料

營業額即本年度內售貨及提供服務的已收及應收款項淨額。本集團按業務分類的營業額的分析細列如下：

業務分類	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
貨品銷售	3,074,723	2,705,103
來料加工服務	252,350	290,690
	<b>3,327,073</b>	<b>2,995,793</b>

本集團本年度之營業額及本年溢利絕大部份是來自生產及銷售電解銅及其它副產品。董事認為生產這些產品之工序有著非常緊密的關係並且有共同之風險與回報，因此，這些活動被視為同一業務。

本集團超過百分之九十的營業額來自中國。所有本集團生產設備均座落在中國。

### 2 銷售及服務成本

本年度的銷售及服務成本中分別包括數額約人民幣7,426,000元(二零零一年：人民幣4,040,000元)及無(二零零一年：人民幣6,105,000元)為回撥以前年度為硫精礦存貨作減值至估計可變現淨值之準備及為備件存貨減值至估計可變現淨值。

3 其他經營收入

本集團之其他經營收入的分析細列如下：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
期貨合約於到期日前平倉之溢利	17,482	—
銀行利息收入	3,099	3,497
發行A股募集資金之利息收入	—	10,938
其他利息收入	2,236	6,446
保險索償彌補	—	7,655
其他	18,294	17,563
	<u>41,111</u>	<u>46,099</u>

4 其他經營費用

本集團之其他經營費用的分析細列如下：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
出售固定資產之虧損	25,411	—
固定資產減值	—	5,450
普通教育經費	14,632	15,169
期貨合約於到期日前平倉之虧損	—	4,365
其他	9,800	5,661
	<u>49,843</u>	<u>30,645</u>

5 經營溢利

經營溢利已扣除：

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
採礦權及商標之攤銷 (註(a))	3,996	3,590
固定資產折舊 (註(b))	404,243	369,507

註：

(a) 此數額包括在管理費用。

(b) 包括於銷售及服務成本和管理費用中的折舊分別為人民幣401,106,000元 (二零零一年人民幣336,734,000元) 和人民幣3,137,000元 (二零零一年：人民幣2,773,000元)。

## 6 稅項

根據國務院於一九九三年十一月二十六日所頒佈的中國企業所得稅暫行條例，自一九九四年一月一日起，所有中國內地企業須按其應課稅溢利以33%的統一所得稅率繳納所得稅。

根據中國外資企業及外國企業所得稅法及經江西省稅務局的確認，本公司(為一間中外合資股份有限公司)將自首個獲利年度起獲豁免繳交兩年中國企業所得稅及其後三年可減免統一所得稅率33%的50%。二零零一年為最後一年可減免50%企業所得稅之年度，故本公司上年度之企業所得稅率為16.5%。

根據江西省稅務局於二零零一年四月十六日所發出之通知，本公司(位於中國中西部地區)可從二零零二年至二零零四年的三年內減免統一所得稅，稅率為15%。

根據財政部和國家稅務總局於二零零零年一月十四日所發出之通知及經江西省國家稅務局的確認，本公司(為一間中外合資股份有限公司)購置國產設備投資的40%可從購置設備當年比前一年新增的中國企業所得稅中抵免，但該可抵免金額不得超過該企業當年比購置設備的前一年新增的中國企業所得稅稅額。未予抵免的投資額，可以用於以後年度延續抵免，惟延續抵免的期限最長不得超過五年。於二零零一年十二月三十一日，未予抵免的投資額為約人民幣25,700,000元(二零零二年：無)。

附屬公司二零零二年度的中國企業所得稅是按照附屬公司當年應課稅溢利的33%(二零零一年：33%)計算。

於二零零二年十二月三十一日，由於還沒有和當地稅務機關達成關於呆賬撥備用作扣稅用途之協議，董事認為沒有足夠理由確定部份或全部之呆帳準備金額約人民幣104,000,000元(二零零一年：人民幣86,000,000元)能夠於將來作扣稅用途，因此潛在的遞延稅項資產金額約人民幣16,000,000元(二零零一年：人民幣28,000,000元)不予確認。

## 7 轉入儲備

	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
轉入之金額：		
法定公積金	16,962	30,156
法定公益金	16,956	30,150
任意公積金	33,901	60,346
	<b>67,819</b>	<b>120,652</b>

本年度本公司轉入法定公積金及法定公益金之數額乃分別從按中國會計準則計算之本年溢利中提取10%(二零零一年：10%)。本年度轉入任意公積金乃從按中國會計準則計算之本年溢利中提取20%(二零零一年：20%)。

本年度附屬公司轉入法定公積金及法定公益金之數額乃從按中國會計準則計算之本年溢利中分別提取10%(二零零一年：10%)和20%(二零零一年：5%)。

根據中國有關採礦工業的守則，本公司可以從中國會計及稅務的溢利作額外抵扣，此抵扣額須撥轉至資本公積賬內。此數額是以採礦固定資產折舊及每年開採銅礦石量按每噸應計的金額之差額來計算。資本公積的運用是受中國公司法的規範並不可分配給股東。根據財政部的批准，本公司可豁免此額外抵扣及有關撥轉至資本公積。

8 股息

	<b>二零零二年</b> <b>人民幣千元</b>	<b>二零零一年</b> <b>人民幣千元</b>
擬派末期股息每股人民幣0.03元 (二零零一年：人民幣0.05元)	<b>79,921</b>	133,202

董事會於二零零二年四月十一日向股東派發二零零一年末期股息，按2,664,038,200股及每股人民幣0.05元(A股含稅)，合計金額為約人民幣133,202,000元。

董事會建議向全體股東派發二零零二年末期股息，每股人民幣0.03元 (A股含稅)。合計金額為約人民幣79,921,000元。

H股股息將於二零零三年七月四日派發予二零零三年五月十九日登記在本公司H股股東名冊的股東。

A股股東的股權登記日及派息日將在本公司申請獲得中國證券結算登記有限公司上海分公司受理後予以公告。

此股息分配方案待於二零零三年六月十一日召開的股東週年大會批准。

9 每股基本盈利

本年度之每股基本盈利乃根據本年溢利人民幣169,504,000元(二零零一年：人民幣312,373,000元)及本年度內已發行股份之加權平均數目2,664,038,200股(二零零一年：2,440,969,707股)計算。

由於二零零二年及二零零一年度均無具攤薄影響的已發行潛在股份，故並無呈列每股股份之攤薄盈利。

### 8.3 按中國會計準則編製的利潤及利潤分配表、資產負債表及現金流量表

#### 利潤及利潤分配表

截至二零零二年十二月三十一日止年度

(按中國會計準則編製)

單位：人民幣元

	二零零二年		二零零一年	
	合併年末數	公司年末數	合併年初數	公司年初數
一、主營業務收入	3,327,072,895	3,324,666,874	2,995,793,128	2,994,516,486
減：主營業務成本	2,677,730,786	2,676,571,749	2,308,749,019	2,308,312,289
主營業務稅金 及附加	34,434,877	34,434,877	31,695,301	31,695,301
二、主營業務利潤	614,907,232	613,660,248	655,348,808	654,508,896
加：其他業務利潤	26,021,720	26,021,720	7,556,704	7,556,704
減：營業費用	40,487,805	39,900,232	31,582,808	31,484,993
管理費用	235,145,204	234,763,161	154,616,619	154,177,538
財務費用	154,801,548	154,805,397	153,717,014	153,723,007
三、營業利潤	210,494,395	210,213,178	322,989,071	322,680,062
加：投資收益	2,836,083	2,956,694	1,819,980	2,003,217
補貼收入	—	—	98,359	—
營業外收入	5,362,718	5,343,908	4,442,645	4,442,645
減：營業外支出	45,356,587	45,356,587	27,691,216	27,691,216
四、利潤總額	173,336,609	173,157,193	301,658,839	301,434,708
減：所得稅	3,751,926	3,652,917	101,973	—
少數股東損益	80,407	—	122,158	—
五、淨利潤	169,504,276	169,504,276	301,434,708	301,434,708
加：年初未分配利潤	313,022,748	313,159,469	265,441,482	265,500,555
六、可供分配的利潤	482,527,024	482,663,745	566,876,190	566,935,263
減：提取法定盈餘公積	16,962,489	16,950,428	30,155,893	30,143,471
提取法定公益金	16,956,458	16,950,428	30,149,682	30,143,471
七、可供股東分配的利潤	448,608,077	448,762,889	506,570,615	506,648,321
提取任意盈餘公積	33,900,855	33,900,855	60,345,957	60,286,942
應付普通股股利	79,921,146	79,921,146	133,201,910	133,201,910
八、未分配利潤	334,786,076	334,940,888	313,022,748	313,159,469

補充材料：

	合併及公司本年數	合併及公司上年數
會計估計變更增加利潤總額	—	43,817,000
補貼收入	—	98,359
處置固定資產的損失	(21,934,253)	—
其他	3,729,310	(2,935,840)

## 資產負債表

於二零零二年十二月三十一日  
(按中國會計準則編製)

單位：人民幣元

	二零零二年		二零零一年	
	合併年末數	公司年末數	合併年初數	公司年初數
流動資產：				
貨幣資金	257,499,326	253,619,886	683,327,945	682,754,028
短期投資	699,348	699,348	1,235,053	1,235,053
應收票據	37,066,148	35,566,148	32,970,563	31,355,943
應收利息	—	—	10,937,654	10,937,654
應收賬款	151,567,467	149,834,045	177,743,253	178,270,442
其他應收款	103,177,451	55,041,834	49,044,228	48,946,480
預付賬款	80,435,551	80,435,551	106,691,167	106,691,167
存貨	1,510,877,972	1,510,773,077	1,576,282,316	1,576,227,466
待攤費用	—	—	8,000,000	8,000,000
流動資產合計	<u>2,141,323,263</u>	<u>2,085,969,889</u>	<u>2,646,232,179</u>	<u>2,644,418,233</u>
長期投資：				
長期股權投資	5,610,000	96,665,617	5,610,000	6,650,594
固定資產：				
固定資產原價	10,439,886,221	10,439,794,763	9,701,846,552	9,701,757,594
減：累計折舊	4,882,454,625	4,882,363,167	4,640,957,581	4,640,877,563
固定資產淨值	5,557,431,596	5,557,431,596	5,060,888,971	5,060,880,031
減：固定資產減值準備	11,707,124	11,707,124	8,359,916	8,359,916
固定資產淨額	5,545,724,472	5,545,724,472	5,052,529,055	5,052,520,115
在建工程	1,024,348,962	990,312,844	664,541,070	664,541,070
固定資產合計	<u>6,570,073,434</u>	<u>6,536,037,316</u>	<u>5,717,070,125</u>	<u>5,717,061,185</u>
無形資產及其他資產：				
無形資產	106,131,229	106,131,229	89,864,900	89,864,900
長期待攤費用	—	—	1,371,495	1,371,495
無形資產及其他 資產合計	<u>106,131,229</u>	<u>106,131,229</u>	<u>91,236,395</u>	<u>91,236,395</u>
資產總計	<u>8,823,137,926</u>	<u>8,824,804,051</u>	<u>8,460,148,699</u>	<u>8,459,366,407</u>
流動負債：				
短期借款	608,200,550	608,200,550	989,668,243	989,668,243
應付票據	187,900,000	187,900,000	118,871,825	118,871,825
應付賬款	182,552,049	182,552,049	229,060,232	229,060,232
預收賬款	30,718,790	30,718,790	22,367,012	22,367,012
應付福利費	484,001	464,348	382,088	371,488
應付股利	79,921,146	79,921,146	133,201,910	133,201,910
應交稅金	22,703,637	22,625,181	(2,267,842)	(2,336,071)
其他應交款	15,072,927	15,067,122	17,750,994	17,743,599
其他應付款	200,631,927	263,105,711	235,419,998	235,417,659
預提費用	4,035,514	4,035,514	2,500,000	2,500,000
一年內到期的長期負債	377,680,000	377,680,000	173,870,000	173,870,000
流動負債合計	<u>1,709,900,541</u>	<u>1,772,270,411</u>	<u>1,920,824,460</u>	<u>1,920,735,897</u>

長期負債：				
長期借款	2,263,110,000	2,263,110,000	1,836,920,000	1,836,920,000
長期應付款	43,041,000	43,041,000	44,911,000	44,911,000
專項應付款	84,000,000	84,000,000	84,000,000	84,000,000
長期負債合計	2,390,151,000	2,390,151,000	1,965,831,000	1,965,831,000
負債合計	4,100,051,541	4,162,421,411	3,886,655,460	3,886,566,897
少數股東權益	60,703,745	—	693,729	—
股東權益				
股本	2,664,038,200	2,664,038,200	2,664,038,200	2,664,038,200
資本公積	1,292,747,042	1,292,747,042	1,292,747,042	1,292,747,042
盈餘公積	370,811,322	370,656,510	302,991,520	302,854,799
其中：公益金	67,304,972	67,253,368	62,328,331	62,315,695
未分配利潤	334,786,076	334,940,888	313,022,748	313,159,469
股東權益合計	4,662,382,640	4,662,382,640	4,572,799,510	4,572,799,510
負債和股東權益總計	8,823,137,926	8,824,804,051	8,460,148,699	8,459,366,407

### 現金流量表

截至二零零二年十二月三十一日止年度  
(按中國會計準則編製)

	二零零二年		二零零一年	
	合併年末數	公司年末數	合併年初數	公司年初數
一、經營活動產生的現金流量：				
銷售商品、提供勞務收到的現金	5,096,390,411	5,093,496,841	4,428,927,838	4,425,139,560
收到的稅費返還	—	—	98,359	—
收到的其他與經營活動有關的現金	12,710,982	12,688,322	91,544,851	91,411,490
現金流入小計	5,109,101,393	5,106,185,163	4,520,571,048	4,516,551,050
購買商品、接受勞務支付的現金	3,300,150,132	3,296,436,568	3,218,879,210	3,215,875,253
支付給職工以及為職工支付的現金	292,588,064	292,586,721	221,637,919	221,550,169
支付的各项稅費	381,258,150	380,977,467	268,902,966	268,655,606
支付的其他與經營活動有關的現金	361,969,828	250,569,309	170,859,185	170,400,077
現金流出小計	4,335,966,174	4,220,570,065	3,880,279,280	3,876,481,105
經營活動產生的現金流量淨額	773,135,219	885,615,098	640,291,768	640,069,945

二、	投資活動產生的現金流量：				
	收回投資所收到的現金	26,440,495	26,440,495	30,000,698	30,000,698
	取得投資收益所收到的現金	2,870,046	2,975,634	1,999,302	2,101,149
	處置固定資產、無形資產 和其他長期資產所收回 的現金淨額	10,667,206	10,667,206	7,675,944	7,675,944
	收到的其他與投資活動 有關的現金	—	—	9,942,592	9,936,599
	現金流入小計	39,977,747	40,083,335	49,618,536	49,714,390
	購建固定資產、無形資產 和其他長期資產所支付 的現金	1,021,173,395	987,134,776	631,561,564	631,561,564
	投資所支付的現金	25,938,753	115,938,753	37,025,073	37,025,073
	收購武山銅礦所支付的現金	191,066,987	191,066,987	—	—
	現金流出小計	1,238,179,135	1,294,140,516	668,586,637	668,586,637
	投資活動產生的現金流量 淨額	(1,198,201,388 )	(1,254,057,181 )	(618,968,101)	(618,872,247)
三、	籌資活動產生的現金流量：				
	吸收投資所收到的現金	60,000,000	—	494,846,908	494,846,908
	其中：子公司吸收少數 股東權益性質 投資所收到的現金	60,000,000	—	—	—
	借款所收到的現金	1,900,956,096	1,900,956,096	1,757,478,243	1,757,478,243
	收到的其他與籌資活動 有關的現金	10,937,654	10,937,654	84,000,000	84,000,000
	現金流入小計	1,971,893,750	1,911,893,750	2,336,325,151	2,336,325,151
	償還債務所支付的現金	1,652,423,789	1,652,423,789	1,836,046,423	1,836,046,423
	分配股利、利潤或償付 利息所支付的現金	316,094,631	316,024,240	204,774,906	204,707,008
	其中：子公司支付少數 股東股利	70,391	—	67,898	—
	支付的其他與籌資活動 有關的現金	1,870,000	1,870,000	1,870,000	1,870,000
	現金流出小計	1,970,388,420	1,970,318,029	2,042,691,329	2,042,623,431
	籌資活動產生的現金流量 淨額	1,505,330	(58,424,279 )	293,633,822	293,701,720
四、	匯率變動對現金的影響	—	—	—	—
五、	現金及現金等價物淨 (減少)增加額	(423,560,839 )	(426,866,362 )	314,957,489	314,899,418

單位：人民幣元

二零零二年  
 合併年末數      公司年末數  
 二零零一年  
 合併年初數      公司年初數

補充材料

1.	將淨利潤調節為經營活動 現金流量：				
	淨利潤	169,504,276	169,504,276	301,434,708	301,434,708
	加：少數股東損益	80,407	—	122,158	—
	計提或轉銷的資產 減值準備	12,971,344	12,971,344	(20,462,629)	(20,462,629)
	固定資產折舊	396,242,371	396,230,930	361,496,794	361,469,794
	無形資產攤銷	3,995,231	3,995,231	3,590,000	3,590,000
	長期待攤費用攤銷	1,371,495	1,371,495	1,400,000	1,400,000
	待攤費用的減少 (減：增加)	8,000,000	8,000,000	8,010,196	8,010,196
	預提費用的增加 (減：減少)	1,535,514	1,535,514	400,000	400,000
	處置固定資產、無形 資產和其他長期 資產的損失 (減：收益)	21,934,253	21,934,253	(2,204,931)	(2,204,931)
	財務費用	156,821,430	156,821,430	153,124,633	153,130,626
	投資損失(減：收益)	(2,870,046)	(2,990,657)	(1,819,980)	(2,003,217)
	存貨的減少(減：增加)	84,859,121	84,909,166	(160,113,032)	(160,532,360)
	經營性應收項目的 減少(減：增加)	(16,911,629)	33,272,231	71,201,649	71,754,386
	經營性應付項目的 增加(減：減少)	(64,398,548)	(1,940,115)	(75,887,798)	(75,916,628)
	經營活動產生的現金 流量淨額	<u>773,135,219</u>	<u>885,615,098</u>	<u>640,291,768</u>	<u>640,069,945</u>
2.	不涉及現金收支的投資和 籌資活動	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
3.	現金及現金等價物淨增加 情況：				
	現金及現金等價物的 期末餘額	257,499,326	253,619,886	681,060,165	680,486,248
	減：現金及現金等價物的 期初餘額	681,060,165	680,486,248	366,102,676	365,586,830
	現金及現金等價物淨 增加(減少)額	<u>(423,560,839)</u>	<u>(426,866,362)</u>	<u>314,957,489</u>	<u>314,899,418</u>

承董事會命  
 何昌明  
 董事長

中國 • 江西，二零零三年四月八日

## 股東週年大會通告

**茲公告**江西銅業股份有限公司(「本公司」)定於二零零三年六月十一日(星期三)上午十時正在中華人民共和國(「中國」)江西省貴溪市冶金大道十五號會議廳舉行股東週年大會，藉以處理下列事項：

1. 審議及批准二零零二年度董事會報告。
2. 審議及批准二零零二年度監事會報告。
3. 審議及批准二零零二年度經審核的財務報表及核數師報告。
4. 審議及批准二零零二年度利潤分配方案。
5. 審議及批准二零零二年度獨立非執行董事津貼及監事報酬。
6. 選舉現任董事何昌明先生、戚懷英女士、杜新民先生、王赤衛先生、高建民先生、梁青先生、康義先生、史忠良先生及劉新熙先生，選舉李貽煌先生及尹鴻山先生作為新一屆董事，授權董事會按其認為合適的條款及條件分別與所有新當選的執行董事及非執行董事簽訂服務合約及／或聘任書，及採取一切行動及事宜以促使此等事項生效。
7. 選舉甘成久先生、李平先生及汪茂賢先生作為新一屆由股東代表出任的監事及確認李保民先生及胡發亮先生為本公司職工代表出任的監事，並授權董事會分別與所有新當選的由股東代表出任及由職工代表出任的監事簽訂承諾書，及採取一切行動及事宜以促使此等事項生效。
8. 審議及批准下屆執行董事、監事之年薪及增長比例，執行董事、高管人員獎金以及獨立非執行董事津貼，並授權董事會辦理此等事項。
9. 審議續聘德勤華永會計師事務所有限公司及德勤•關黃陳方會計師行為本公司二零零三年度之國內及境外核數師，並授權董事會釐定其酬金。

承董事會命  
**黃東風**  
公司秘書

中國•江西，二零零三年四月八日

附註：

- (i) 有資格出席上述會議及於會上投票的股東，均可依照本公司之公司章程委派一名或多名代理人出席會議及代其投票；代理人毋須為本公司股東。
- (ii) H股股東代理人委任表格及如果該代理人委任表格由他人根據授權書或其他授權文件代表委託人簽署，經由公證律師證明之該等授權書或其他授權文件的副本，必須最遲於此會議召開前二十四小時或指定表決時間前二十四小時送達本公司H股過戶登記處香港證券登記有限公司香港皇后大道東183號合和中心19樓1901-1905室，方為有效。
- (iii) 股東或其代理人出席會議時應出示本人身份證明文件。
- (iv) 本公司將於二零零三年五月十二日(星期一)至二零零三年六月十一日(星期三)(首尾兩天包括在內)暫停辦理股東名冊變更登記。
- (v) 於二零零三年五月十二日(星期一)已經登記在股東名冊上的股東有權出席會議並進行表決。
- (vi) 擬出席會議的股東應當填妥出席會議的回條並將回條於二零零三年五月二十二日(星期四)或該日之前送達本公司法定地址中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道十五號。回條可親身交回本公司，亦可以郵遞、電報或圖文傳真方式交回，圖文傳真號碼為(86) 701-3777013。
- (vii) 截至二零零二年十二月三十一日止年度的末期股息預計於二零零三年七月四日(星期五)或之前派發予在二零零三年五月十九日(星期一)已登記在股東名冊上的股東。

- (viii) 凡欲獲派上述末期股息而尚未登記過戶的H股持有人，必須於二零零三年五月九日(星期五)下午四時正或之前，將過戶文件連同有關股票，一併送達本公司H股過戶登記處香港證券登記有限公司香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。A股股東的建議末期股息的股權登記日及有關詳情將另行公告。
- (ix) 股東週年大會預期需時不超過半天，股東或其代理人出席股東週年大會的往返及食宿費用自理。
- (x) 關於本通告第六項，所有現任董事之任期將於即將召開之股東週年大會時屆滿，本公司分別與現任執行董事及獨立非執行董事簽訂之服務合約及／或聘任書將因董事任期屆滿時而告終止。因此尋求股東批准重新聘任董事並決定董事的報酬及授權董事分別與新當選的執行董事及獨立非執行董事簽訂服務合約及／或聘任書。至二零零三年四月八日董事會會議召開之日止，公司已收到通知書提名及接受提名書，現任所有董事除李貽煌先生替代袁則平先生及尹鴻山先生替代孫傳堯先生出任董事外，其餘董事連任下一屆董事會成員。所有擬連任董事的簡歷及新提名董事候選人李貽煌先生之簡歷請見二零零二年度報告。尹鴻山先生之簡歷——尹先生一九四五年八月生，高級經濟師，現任中國勞動學會冶金分會秘書長，曾任江西省冶金廳副總經濟師，兼任過江西省政府發展研究中心、江西省政府決策諮詢委研究員等職。具有30多年從事冶金企業工程技術、管理和資本營運及人力資源管理等方面的豐富經驗。尹先生畢業於天津大學金屬物理化學專業。
- (xi) 關於本通告第七項，所有現任監事任期將於即將召開之股東週年大會時屆滿，因此尋求股東批准重新聘任由股東代表出任的監事及授權董事會分別與新當選的由股東代表出任及由職工代表出任的監事簽訂新承諾書。由職工代表出任的監事由公司職工民主選舉產生。所有擬新任監事的簡歷附後。

#### **附擬任監事的簡歷：**

**甘成久**，一九六二年二月生，高級會計師，江西銅業集團公司總會計師，甘先生在江西銅業集團公司一直從事財務管理工作，對財務、會計、資產管理方面有豐富的經驗。甘先生畢業於浙江冶金經濟專科學校會計專業，一九九六年六月在江西財經大學獲經濟學學士學位。

**李平**，一九五八年三月生，高級工程師，江西銅業集團公司副總經理，曾擔任德興銅礦礦長。李先生任職江西銅業集團公司20多年，在機械、設備、管理方面具有豐富的經驗。李先生畢業於東北大學礦山機械專業。

**李保民**，一九五七年五月生，高級經濟師，李先生擔任過江西銅業集團公司多項管理職務，在管理方面有着豐富的經驗。李先生畢業於江西師範大學歷史系，一九九二年在復旦大學企業管理學院畢業，二零零一年在江西省委黨校經濟學研究生班畢業。

**汪茂賢**，一九五二年二月生，高級會計師，曾任過多項管理職務，在財務、會計、人事管理方面頗有經驗。汪先生畢業於中央財政金融學院財務會計專業。

**胡發亮**，一九五九年二月生，高級經濟師，現任公司工會主席，曾擔任過永平銅礦副礦長，具有豐富的管理經驗。胡先生畢業於浙江冶金經濟專科學校計劃統計專業。